

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

**United Nations Interim
Administration Mission
in Kosovo**

UNMIK

**Mission d'Administration
Intérimaire des Nations
Unies au Kosovo**

**UNMIK/REG/2000/XX
(...) jul. 2000. godine**

**UREDBA BR. 2000/XX
Nacrt Uredbe o samoupravljanju opština na Kosovu**

Specijalni izaslanik Generalnog sekretara,

Shodno ovlašćenju koje mu je dato po Rezoluciji Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija 1244 od 10. juna 1999. godine,

Uzimajući u obzir Uredbu br. 1999/1 od 25. Jula 1999.godine Privremene administracije misije Ujedinjenih nacija na Kosovu o Ovlašćenju privremene administracije na Kosovu,

U cilju organizovanja i nadgledanja razvitka privremenih institucija za demokratsku i autonomnu samoupravu na Kosovu, do političkog određivanja budućeg statusa Kosova,

Pozivajući se na Evropsku Povelju o lokalnoj samoupravi, i posebno Član 3 koji naznačava pravo i pravnu nadležnost lokalnih vlasti, u okviru granica zakona, da regulišu i upravljaju znatnim delom društvenih poslova pod njihovom sopstvenom odgovornošću i u interesu lokalnog stanovništva,

Uzimajući u obzir Evropsku konvenciju o ljudskim pravima, Evropsku povelju o regionalnim ili jezicima manjina, Okvirnu konvenciju Evropskog Saveta za zaštitu nacionalnih manjina, i Konvenciju o eliminaciji svih oblika diskriminacije žena,

Ovim proglašava sledeće:

**Poglavlje 1
Opšte odredbe**

**Član 1
Privremene institucije**

1.1 Do određivanja budućeg statusa Kosova, ova Uredba, u skladu sa Rezolucijom 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija, uspostavlja privremene institucije za demokratsku i autonomnu samoupravu na opštinskom nivou kao korak ka progresivnom prenosu administrativnih odgovornosti sa Privremene administracije misije Ujedinjenih nacija na Kosovu (UNMIK-a), koja će nadgledati i podržavati konsolidaciju (učvršćivanje) ovih institucija.

1.2 'Centralna vlast' u ovoj Uredbi znači UNMIK i Zajednička privremena administrativna struktura koja radi na centralnom nivou pod rukovodstvom Specijalnog izaslanika Generalnog sekretara (SIGS).

**Član 2
Opštine na Kosovu**

2.1 Osnovna teritorijalna jedinica lokalne samouprave na Kosovu je opština, koja ima svu vlast, ne izrično rezervisanu za centralnu upravu.

2.2 Opštine uređuju i upravljaju društvenim poslovima na njihovoj teritoriji u interesu lokalnog

stanovništva u okviru granica određenih zakonom i kako bi se obezbedili uslovi za miran i normalan život svih stanovnika Kosova. One mogu da se bave pitanjima od opšteg interesa koje su u vezi sa opštinom i o kojima se ne brine isključivo Centralna vlast ili drugo telo.

2.3 Svi organi i tela opštine obezbeđuju da stanovnici opštine uživaju sva prava i slobode bez razlike bilo koje vrste, kao što su rasa, etnicitet, boja, pol, jezik, religija, političko ili drugo mišljenje, nacionalno ili socijalno poreklo, vlasništvo, rođenje ili drugi status, i da imaju pravedne i podjednake mogućnosti zapošljavanja u opštinskim službama na svim nivoima. Opštine utiču svojim politikama i praksama na potrebu da se unapredi koegzistencija između njenih stanovnika i da stvore odgovarajuće uslove omogućavajući svim zajednicama da izraze, sačuvaju i razviju svoj etnički, kulturni, religiozni i jezički identitet. U ovoj Uredbi izraz "zajednice" označava zajednice stanovnika koji pripadaju istoj etničkoj ili religioznoj ili jezičkoj grupi.

2.4 Svaka opština ima svoj sopstveni pravni status, pravo da poseduje i upravlja imovinom, sposobnost da tuži i bude tužena na sudovima, pravo da sklapa ugovore i pravo da zapošljava osoblje.

2.5 Promene granica opština mogu biti stvorene samo od strane Centralne vlasti i samo nakon prethodnih konsultacija sa opštinama kojih se ovo tiče.

Član 3 **Odgovornosti i vlast opština**

3.1 U okviru svoje teritorije svaka opština će biti odgovorna za sledeće delatnosti, u okviru zakona koji uređuju svaku delatnost:

- (a) Obezbeđivanje osnovnih lokalnih uslova za znatan ekonomski razvitak;
- (b) Urbano i ruralno planiranje i korišćenje zemlje;
- (c) Dozvoljavanje izgradnje i ostalog razvitka;
- (d) Lokalna zaštita okoline;
- (e) Sprovođenje propisa o izgradnji i standarda kontrole izgradnje;
- (f) Obezbeđivanje službi u vezi sa lokalnim komunalnim uslugama i infrastrukturom uključujući snabdevanje vodom, kanalizaciju i odvođe, tretiranje kanalizacije, raspolaganje smećem, lokalne puteve, lokalni prevoz i lokalne šeme grejanja;
- (g) Društvene službe uključujući vatrogasnu službu i službu hitne pomoć;
- (h) Upravljanje opštinskim vlasništvom;
- (i) Predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje;
- (j) Primarna zdravstvena nega;
- (k) Socijalne službe i stambena izgradnja;
- (l) Zaštita potrošača i društveno zdravlje;
- (m) Izdavanje dozvola službama i objektima, uključujući zabavu, hranu, pijace, ulične trgovce, lokalni javni prevoz i taksi službe, lov i pecanje i restorane i hotele;
- (n) Sajmovi i pijace;
- (o) Davanje i menjanje imena puteva, ulica i ostalih javnih mesta u skladu sa odredbama Poglavlja 1, Član 8.4 i Poglavlja 2, Član 2;
- (p) Opremanje i održavanje javnih parkova, otvorenih prostora i groblja;
- (q) Svih ostalih delatnosti koje su neophodne za pravilno upravljanje teritorijom opštine, i koje zakonom nisu dodeljene nigde drugde;

3.2 Kao dodatak delatnostima naznačenim u Članu 2.1, opštine mogu da preduzmu akciju, u okviru njihovih teritorija, u vezi ostalih pitanja koja se tiču opštine. Ove mogu da uključuju sledeće delatnosti:

- (a) Turizam;
- (b) Kulturne aktivnosti;
- (c) Sport i rekreaciju;
- (d) Omladinske aktivnosti;
- (e) Ekonomske promocije;
- (f) Građanske promocije;

3.3 Opština je takođe odgovorna za sprovođenje Uredbi Centralne vlasti uključujući katastarsku evidenciju, civilne registre, registraciju glasača i registraciju poslovanja. Centralna vlast u ove svrhe

opštini stavlja na raspolaganje odgovarajuće izvore.

3.4 Centralna vlast može poveriti opštini dodatne odgovornosti u okviru nadležnosti Centralne vlasti, pod uslovom da su ti odgovarajući izvori dostupni opštini.

3.5 Centralna vlast može da sprovodi administrativni nadzor nad opštinama kako bi obezbedila saglasnost sa zakonskim i nadzornim okvirom, uključujući pridržavanje priznatih standarda.

3.6 Osim u vezi pitanja naznačenih u Poglavlju 2, Član 2.3, opštine mogu da sklapaju ugovore među sobom, za obavljanje bilo koje od svojih obaveza i ovlašćenja u međusobnoj saradnji.

Član 4

Lokalne opštinske uredbe

4.1 Opštine mogu napraviti lokalne opštinske uredbe za pitanja u okviru nadležnosti opštine. Statut opštine određuje propis za njihovo usvajanje nakon javnih konsultacija i za njihovo objavljivanje.

4.2 Nijedna lokalna opštinska uredba nije validna ukoliko nije u skladu sa zakonom koji se primenjuje.

Član 5

Sela, naselja i gradske četvrti

5.1 Svaka opština priprema sporazum između opštine i sela, naselja i gradskih četvrti u okviru svoje teritorije kako bi obezbedila da su udovoljene potrebe svih stanovnika u opštini.

5.2 Uz odobrenje opštine, sela, naselja i gradskih četvrti, samostalno ili u kombinaciji, mogu da obavljaju delatnosti koje su u okviru odgovornosti i vlasti opštine. U ovom slučaju, sela, naselja ili gradske četvrti primaju odgovarajuća sredstva iz opštine. Tamo gde je odobrenje zadržano od strane opštine, sela, naselja i gradske četvrti mogu da se obrate Centralnoj vlasti za odobrenje da obavljaju ovakve delatnosti.

5.3 Statut opštine i lokalne opštinske uredbe utvrđuju uslove oblika saradnje između opštine i sela, naselja i gradskih četvrti i rezultat rada i organizacije sela, naselja i gradskih četvrti. Sva sela, nasebine i gradske četvrti se pridržavaju primenljivog zakona dok obavljaju svoje delatnosti po dogovoru sa opštinama.

Član 6

Ne-profitabilne organizacije

6.1 Opština može da podrži funkcionisanje ne-profitabilne organizacije, uključujući udruženja članova zajednica, ukoliko takve organizacije obezbede usluge u okviru opšte odgovornosti opštine.

6.2 Opština može da sklapa ugovore sa bilo kojom takvom organizacijom za obezbeđivanje usluga za opštinu od strane organizacije. Sve ovakve organizacije moraju biti u skladu sa zakonom koji se primenjuje dok obavljaju usluge za opštinu.

Član 7

Sastanci i dokumenta

7.1 Predmet Člana 7.3 i 7.4, članovi javnosti, uključujući i predstavnike štampe, imaju pristupa svim sastancima Skupštine Opštine i njenih komiteta.

7.2 Predmet Člana 7.3, bilo koja osoba može da izvrši inspekciju bilo kog dokumenta koju poseduje opština.

7.3 Prava odobrena Članom 7.1 i 7.2 će biti povučena tamo gde njihovo sprovođenje može voditi javnom neredu ili nasilju i gde bi njihovo sprovođenje moglo rezultovati otkrivanjem:

- (a) informacije koje Centralna uprava daje na poverljivoj osnovi;
- (b) lične ili komercijalno osetljive informacije;

(c) informacije o aktuelnim ili potencijalno pravnim postupcima.

7.4 Skupština Opštine i njeni komiteti mogu odlučiti da isključe javnost, uključujući i predstavnike štampe, sa celog ili dela sastanka kada god je priroda ili pitanje o kome se diskutuje može rezultovati u javnosti na način koji će biti štetan interesa javnosti.

7.5 Statut može napraviti odredbu za javnost o učestvovanju na sastancima.

Član 8 **Javni sastanci i peticije**

8.1 Svaka opština, održava periodično, najmanje dva puta godišnje, javni sastanak na kome bilo koja osoba ili entitet sa interesom u opštini može da učestvuje. Datum i mesto sastanka se objavljuje najmanje dve nedelje ranije. Na sastanku opštinski predstavnici informišu učesnike o aktivnostima opštine i učesnici mogu da postavljaju pitanja i daju predloge izabranim predstavnicima opštine.

8.2 Svaka osoba ili organizacija sa interesom u opštini ima pravo da predstavi peticiju Skupštini Opštine o svakom pitanju vezanom za odgovornosti i vlasti u opštini. Skupština Opštine razmatra peticiju u skladu sa Statutom i pravilima procedure.

Član 9 **Jezici**

9.1 Članovi zajednica imaju pravo da komuniciraju na svom sopstvenom jeziku sa svim opštinskim telima i svim civilnim opštinskim službenicima.

9.2 Sastanci Skupštine Opštine i njenih komiteta kao i javni sastanci će biti vođeni i na albanskom i na srpskom jeziku. U opštinama gde žive zajednice čiji jezik nije ni albanski niti srpski, i gde oni čine znatni deo stanovništva, odluke će takođe biti prevedene, kada je to potrebno, na jezik ovih zajednica.

9.3 Svi zvanični dokumenti opštine, štampaju se na oba albanski i srpski jezik. U opštinama gde žive zajednice, čiji jezik nije ni albanski niti srpski, a koji formiraju znatni deo stanovništva, svi zvanični dokumenti opštine su takođe dostupni na jeziku tih zajednica.

9.4 Zvanični znaci koji pokazuju ili uključuju imena gradova, varošica, sela, puteva, ulica i ostalih javnih mesta nose ova imena i na albanskom i na srpskom jeziku. U opštinama u kojima žive zajednice, čiji jezik nije ni albanski ni srpski, a koje formiraju znatan deo stanovništva, ova imena su takođe data na jeziku tih zajednica.

9.5 Statut opštine pravi detaljne odredbe za upotrebu jezika zajednica kao što je izneto u ovom članu, uzimajući u obzir sastav zajednica u opštini.

Poglavlje 2 **Skupština Opštine i njeni Komiteti**

Član 11 **Biranje Skupštine Opštine**

10.1 Najviše predstvičko telo opštine je Skupština Opštine i ona se bira direktno. Ovlašćenja i dužnosti opštine se upotrebljavaju i sprovode samo od strane Skupštine Opštine i njenih organa, osim kada je to ovom Uredbom drugačije naznačeno.

10.2 Opštine Kosova i broj članova Skupštine Opštine opština je sledeći:

Prishtinë/ Priština - 51
Podujevë/Podujevo - 41
Prizren/Prizren - 41
Suharekë/Suva Reka - 41

Gjakovë/Đakovica - 41
Pejë/Peć - 41
Mitrovicë/Mitrovica - 41
Gjilan/Gnjilane - 41
Ferizaj/Uroševac - 41
Malishevë/Mališevo - 31
Glllogoc/Glogovac - 31
Lipjani/Lijpljane - 31
Rahovec/Orahovac - 31
Deçan/Dečani - 31
Istog/Istok - 31
Klinë/Klina - 31
Skenderaj/Srbica - 31
Vushtrri/Vučitrn - 31
Kaçanik/Kaçanik - 31
Kamenicë/Kamenica - 31
Viti/Vitina - 31
Fushë Kosovë/Kosovo Polje - 21
Obiliq/Obilić - 21
Shtime/Štimlje - 21
Dragash/Dragaš - 21
Leposavić/Leposaviq - 17
Zubin Potok/Zubin Potok - 17
Zvečan/Zveçan - 17
Novobërd /Novo Brdo - 17
Štrpce/Shtërpçë - 17

10.3 Prvi mandat za članove Skupštine Opštine je dve godine. Posle ovog perioda svaki radni odnos članova Skupštine Opštine traje četiri godine.

10.4 Svi članovi Skupštine opštine imaju nepristrasna i jednaka prava i mogućnosti da učestvuju u potpunosti u odlučivanjima Skupštine. Skupština opštine obezbeđuje da ova prava i mogućnosti budu obezbeđena njihovim statutom i pravilima procedure.

Član 12 **Funkcije Skupštine Opštine**

11.1 Skupština Opštine usvaja Statut i može ga izmeniti i dopuniti kada smatra da je neophodno da to učini. Statut reguliše izvršavanje odgovornosti opštine kao što je i određeno ovom uredbom. Odluka da se usvoji ili izmeni i dopuni Statut mora biti odobrena od više od dve trećine članova koji su prisutni i glasaju na sastanku na kome se predlog razmatra.

11.2 Skupština Opštine usvaja pravila procedure i može ih izmeniti kada smatra da je neophodno da to učini. Pravila procedure se brinu za efikasno upravljanje i kontrolu, uključujući finansijsku kontrolu administracije opštine. Odluka da se prihvate ili izmene i dopune pravila procedure mora biti odobrena od više od jedne polovine članova koji su prisutni i glasaju na sastanku na kome se predlog razmatra.

11.3 Skupština Opštine može da ne poveri svoje odgovornosti za odluke koje se tiču:

- (a) odobravanja budžeta;
- (b) odobravanja ostalih finansijskih pitanja koja su rezervisana za Skupštinu putem Statuta ili pravila procedure;
- (c) kompenzacije koja treba da se plati izabranim članovima;
- (d) godišnjeg izveštaja;
- (e) usvajanja, izmene i dopune ili opozivanja lokalnih opštinskih uredbi;
- (f) uspostavljanja komiteta kao što je zahtevano ovom uredbom;
- (g) izbora Predsednika i zamenika Predsednika opštine;
- (h) imenovanja Glavnog izvršnog organa;
- (i) imenovanja Izvršnog odbora;
- (j) nivoa taksi i troškova;
- (k) stvaranja i upotrebe, u saglasnosti sa uredbama Centralne vlasti, opštinskih simbola, ukrasa i

počasnih titula;

(l) davanja i menjanja imena puteva, ulica i ostalih javnih mesta;

(m) sklapanja ugovora shodno Poglavlju 1, Član 2.6.

11.4 Skupština Opštine može poveriti vlast zarad donošenja ostalih odluka, komitetu Skupštine Opštine ili Predsedniku opštine ili Glavnom izvršnom organu. Skupština Opštine može povući imanovanje u bilo koje vreme. Poverena vlast može biti dalje poverena u okviru ovlašćenja datog ovom Uredbom.

11.5 Odluka da se da ili izmeni ime puta, ulice ili nekog drugog javnog mesta mora biti odobrena od više od dve trećine članova Skupštine Opštine.

Član 12

Prvi sastanak i zakletva ili deklaracija kancelarije

12.1 Skupština Opštine održava svoj prvi uvodni sastanak u periodu od petnaest dana od potvrđivanja izbornih rezultata. Najstariji predstavnik Skupštine predsedava svakim sastankom sve dok Predsednik ne položi svečanu zakletvu ili deklaraciju.

12.2 Članovi Skupštine Opštine se obavezuju svečanom zakletvom ili deklaracijom. Oblik zakletve ili deklaracije je sledeći:

“Zaklinjem se (ili svečano izjavljujem) da ću obavljati svoje dužnosti i koristiti svoje ovlašćenje kao član Skupštine Opštine opštine, časno, verno, nepristrasno, savesno i u skladu sa zakonom, kako bih obezbedio uslove za miran život za sve.”

Član 13

Predsedavanje

13.1 Skupština Opštine bira Predsednika opštine koji saziva i predsedava sednicama Skupštine Opštine. Pravila procedure regulišu način na koji se sednice Skupštine sazivaju i predsedavaju.

13.2 Pravila procedure takođe regulišu ko saziva i predsedava sednicama Skupštine Opštine ukoliko su položaji Predsednika i zamenika Predsednika prazni ili oboje nisu, iz bilo kog razloga, u mogućnosti da prisustvuju.

Član 14

Kvorum i odluke

14.1 Kvorum za sve sastanke Skupštine Opštine i njene komitete je jedna polovina članova koji imaju pravo da budu prisutni i glasaju na sastanku.

14.2 Na svim sastancima Skupštine Opštine i njenih komiteta svaki član uključujući predsedavajućeg ima samo jedan glas, ali predsedavajući ima dodatni glas ukoliko je dobijen isti broj glasova za i protiv predloga.

14.3 Skupština Opštine i njeni komiteti donose svoje odluke putem otvorenog glasanja osim ukoliko nije drukčije zahtevano ovom Uredbom.

14.4 Odluke Skupštine Opštine i njenih komiteta donose se putem jednostavne većine članova koji su prisutni i koji glasaju osim ukoliko nije drukčije zahtevano ovom Uredbom.

Član 15

Sednice

15.1 Skupština Opštine održava svoje sednice onoliko često koliko je zahtevano pravilima procedure, ali mora da održi najmanje deset sednica u opštinskoj godini.

15.2 Sednice Skupštine Opštine mogu takođe biti sazivane četvrtinom ukupnog broja izabranih članova ili od strane komiteta Skupštine.

15.3 Najmanje sedam radnih dana pre bilo koje sednice Skupštine Opštine, ili sa izuzetkom tri radna dana u slučaju hitnosti, članovi Skupštine Opštine se obaveštavaju o vremenu, datumu i

mestu sastanka i dnevnom redu sastanka. U isto vreme se daje i javno obaveštenje o ovim pitanjima.

Član 16 **Zapisnik**

16.1 Zapisnik sa svih sastanaka Skupštine Opštine i njenih komiteta se usvaja. Zapisnik sadrži imena prisutnih članova i pozvanih, dnevni red, suštinu diskusije, brojčani rezultat glasanja, i predloge koji su usvojeni ili odbačeni. Ukoliko postoji zahtev za evidentiranje glasova, u zapisnik se takođe beleži kako je koji član glasao.

16.2 Zapisnik pravi Glavnog izvršni organ i odobava se na sledećem sastanku. Svaka osoba može da pregleda zapisnik i uzme kopiju.

16.3 Predsedavajući i Glavni izvršni organ, ili njihovi zamenici, potpisuju odobreni zapisnik.

Član 17 **Sukobi interesa članova**

17.1 Član Skupštine Opštine ili komiteta se isključuje iz procesa donošenja odluke i administrativnih procedura vezanih za bilo koje pitanje u kome on ili ona, ili bliski član porodice ima lični ili finansijski interes.

17.2 Od svakog člana se zahteva da otkrije sve sukobe interesa odmah nakon što se pojave na bilo kom sastanku na kome je član prisutan. Bilo koji član može da pruži informacije o interesu drugog člana.

17.3 Članovi mogu dobrovoljno da se isključe iz procesa donošenja odluke i administrativnih procedura ukoliko smatraju da mogu da imaju sukob interesa.

17.4 Članovi Skupštine Opštine nisu zaposleni na bilo kom nadzornom položaju u opštini.

17.5 Pre prvog sastanka Skupštine Opštine, članovi Skupštine će dati punu i otvorenu izjavu o njihovim finansijskim interesima u javnom registru koji vodi Glavni izvršni organ. Članovi beleže bilo kakvu promenu u njihovim finansijskim interesima čim ona nastane.

17.6 Statut i Pravila procedure iznose mere koje treba da se preduzmu radi isključivanja članova iz procesa donošenja odluka i administrativnih procedura u kojima imaju sukob interesa.

Član 18 **Dodatna ovlašćenja članova Skupštine Opštine**

Član Skupštine Opštine može:

(a) Zahtevati informacije koje se tiču opštinskih pitanja, od Predsednika, zamenika Predsednika, Glavnog izvršnog organa ili predsedavajućeg komiteta. Zahtevom se raspolaže u skladu sa procedurama koje su postavljene u Statutu i pravilima procedure.

(b) Podneti primedbe u pismenoj formi, koje će biti priložene zapisniku;

(c) Obratiti se, ali ne glasati na sastancima bilo kog komiteta Skupštine Opštine u kome on ili ona nije član. On ili ona mogu da predlože predsedavajućem komiteta da bilo koje pitanje koje je pod odgovornošću komiteta treba da se razmatra.

(d) Zahtevati od člana Izvršnog odbora informacije i administrativnu pomoć opravdano neophodnu za njegov ili njen rad kao člana. Ukoliko je on ili ona nezadovoljan odgovorom, on ili ona mogu da pokrenu ovo pitanje u Skupštini Opštine.

Član 19 **Zapošljavanje i nadoknada**

19.2 Poslodavci dozvoljavaju članovima Skupštine da budu odsutni sa radnih mesta za period koji je

opravdano neophodan za rad u Skupštini.

19.3 Skupština Opštine može dati nadoknadu članovima Skupštine, uključujući one koji zauzimaju položaje Predsednika ili zamenika Predsednika, za njihov rad za opštinu putem honorara za prisustvo, naknade finansijskog gubitka ili ukupne sume u saglasnosti sa Statutom i smernicama izdatih od strane Centralne vlasti.

Član 20 **Obustava kancelarije**

20.1 Član Skupštine Opštine koji ne položi zakletvu ili deklaraciju kancelarije u periodu od mesec dana od izbora prestaje da bude član.

20.2 Član Skupštine Opštine koji je bio osuđen za krivični prekršaj sa presudom zatvaranja na šest meseci ili više prestaje da bude član.

20.3 Ukoliko član Skupštine Opštine za period od šest uzastopnih meseci ne prisustvuje nijednom sastanku Skupštine Opštine ili njenih komiteta, on ili ona, osim ukoliko je propust iz razloga koji je opravdala Skupština Opštine, prestaje da bude član.

20.4 Ukoliko član Skupštine Opštine postane nepodesan za izbor u Skupštini Opštine on ili ona prestaje da bude član.

Član 21 **Komiteti**

21.1 Skupština Opštine postavlja Komitet za politiku i finansije, Komitet zajednica i Komitet za posredovanje kao što je zahtevano ovom Uredbom.

21.2 Skupština Opštine može takođe postaviti druge komitete i odlučiti o njihovoj nadležnosti i delatnostima.

21.3 Skupština Opštine nastoji da obezbedi pravednu ravnotežu polova u svim komitetima.

21.4 Komiteti postavljeni Članom 21.1 mogu uključiti članove koji nisu članovi Skupštine Opštine, ali većina članova komiteta su uvek članovi Skupštine Opštine.

21.5 Članstvo svakog komiteta što je moguće bliže odražavaju proporciju mesta koje zauzimaju političke partije i koalicija u Skupštini opštine osim u slučaju kada je drukčije zahtevano ovom Uredbom.

21.6 Predsedavajući i zamenik predsedavajućeg svakog komiteta su izabrani od strane i putem članova komiteta, osim u slučaju kada se drugačije zahteva ovom Uredbom.

21.7 Svaki komitet odlučuje kada se sastanci održavaju, u skladu sa pravilima procedure.

21.8 Sastanak komiteta se saziva ukoliko predsedavajući komiteta smatra da je to neophodno ili na zahtev u pismenoj formi najmanje jedne trećine članova.

Član 22 **Komitet za politiku i finansije**

22.1 Komitet za politiku i finansije je odgovoran za predlaganje budžeta i formulisanje i istraživanje buduće strategijske usmerenosti opštine.

22.2 Predsednik opštine je predsedavajući Komiteta.

22.3 Predsedavajući ostalih komiteta ima pravo da prisustvuje sastancima Komiteta za politiku i finansije.

Član 23 **Komitet zajednica, Komitet za posredovanje i Opštinska kancelarija zajednice**

23.1 Skupština Opštine uspostavlja i održavati Komitet zajednica i Komitet za posredovanje kao stalne komitete.

23.2 Prava Komiteta zajednica izneta u ovom članu su dodatna pravima člana Komiteta ili zajednice ili stanovniku, da uputi neko pitanje Ombudsmana koji posreduju u sporovima ili sudu zakona.

23.3 Statut reguliše procedure za imenovanje članova Komiteta zajednica i Komiteta za posredovanje. Procedure obezbeđuju:

(a) da članstvo Komiteta zajednica uključuje oba člana Skupštine i predstavnike zajednica;

(b) da je svaka nacionalna zajednica koja boravi u opštini predstavljena najmanje jednim članom Komiteta zajednica;

(c) da nacionalna zajednica koja je u većini u opštini ima manje od jedne polovine članstva Komiteta zajednica i da preostalo članstvo Komiteta zajednica pošteno odražava broj ostalih zajednica u opštini; i

(d) da se Komitet za posredovanje sastoji od jednakog broja (i) članova Skupštine Opštine koji nisu članovi Komiteta zajednica i (ii) predstavnika u poštenoj proporciji zajednica u opštini koji ne pripadaju nacionalnoj zajednici koja je u većini u opštini.

23.4 Komitet zajednica nastojati da osigura u okviru svoje teritorije da:

(a) nijedna osoba koja obavlja društvene dužnosti ili zauzima društveni položaj ne diskriminiše bilo koju osobu po bilo kojem osnovu kao što su jezik, religija, etničko poreklo, ili saradivanje sa zajednicom;

(b) sve osobe uživaju, na jednakoj osnovi, civilna, politička, ekonomska, socijalna, i kulturna prava, i poštene i jednake mogućnosti zapošljavanja u opštinskim službama na svim nivoima; i

(c) opštinska civilna služba odražava poštenu zastupljenost kvalifikovanih predstavnika zajednica na svim nivoima.

23.5 Komitet zajednica se zalaže za prava i interese zajednica koje žive u okviru opštine, i dalje unapređuje društvo u kome se raznolikost kulturnih, socijalnih i religioznih tradicija ne samo toleriše već i ohrabruje.

23.6 Ukoliko Komitet zajednica smatra da je preduzet postupak, ili je predloženo da bude preduzet, putem ili u ime Skupštine Opštine, koja krši, ili može da prekršiti, prava zajednice ili člana zajednice ili koja stvara ili može stvoriti predrasudu interesu zajednice, on odmah upućuje pitanje Komitetu za posredovanje.

23.7 Komitet za posredovanje ispituje sva pitanja koja su mu upućena od strane Komiteta zajednica. Ono obavlja one istrage koje su neophodne kako bi se utvrdilo da li su prava zajednice ili člana zajednice bila ili će biti prekršena i da li je pokrenut ili predložen postupak koji bi bio ili je štetan za interese zajednice. Traži se da se slučaj razreši posredovanjem. Komitet za posredovanje, u periodu od 28 dana, podnosi izveštaj o svakom pitanju ponaosob, Skupštini Opštine, sa preporukama kako bi slučaj mogao da se razreši.

23.8 Skupština Opštine razmatra svaki izveštaj koji joj predaje Komitet za posredovanje i odlučuje koji postupak, ili buduće postupke, treba da pokrene vezano za ovo. Njena odluka je u saglasnosti sa zakonom i sa principima iznetim u ovoj Uredbi, naročito onima postaljenim u Poglavlju 1, Član 1.3, u ovom Članu 23 i u Poglavlju 5, Član 34.

23.9 Ukoliko je Skupština Opštine ne uspe da donese odluku po Članu 23.8 u periodu od 21 dana nakon podnošenja izveštaja Komitetu za posredovanje ili ukoliko je Komitet zajednica nezadovoljan odlukom donetom od strane Skupštine Opštine po Članu 23.8 može uputiti odluku Centralnoj vlasti na ponovno razmatranje.

23.10 Prilikom obavljanja svojih dužnosti i korišćenja svojih ovlašćenja, u Poglavlju 1, Član 4, opštine će posebno voditi računa o tome i obezbediti potrebe sela, naselja i gradskih četvrti koji su naseljeni zajednicama koje nisu u većini u opštini.

23.11 Opštinska kancelarija zajednice je osnovana u onim opštinama gde zajednica koja nije u većini čini znatan deo stanovništva. Opštinske kancelarije zajednice su privremene i postoje samo dokle god Centralna vlast smatra da su neophodne u skladu sa Rezolucijom 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija.

23.12 Opštinske kancelarije zajednica su odgovorne za povećanje zaštite prava zajednica i obezbeđivanje jednakog pristupa zajednica javnim službama na opštinskom nivou.

23.13 Opštinske kancelarije zajednica su integralni deo opštine i opštinske administrativne strukture. Osniva ih opština. Pod-kancelarije su uspostavljene ukoliko su potrebne da u cilju obezbeđivanja bezbedan i slobodan pristup javnim službama.

23.14 Šef opštinske kancelarije zajednica je zvanični član Izvršnog odbora opštine. On ili ona podnose izveštaj na svakom sastanku Komiteta zajednica u kome detaljno opisuje obavljene rad kojim se ispunjavaju odgovornosti opštinske kancelarije zajednica.

23.15 Centralna vlast redovno pregleda potrebe Opštinskih kancelarija zajednica i pod-kancelarija.

Poglavlje 3 **Predsednik i zamenik Predsednika opštine**

Član 24 **Biranje Predsednika opštine**

24.1 Skupština Opštine bira Predsednika opštine među svojim članovima.

24.2 Skupština Opštine može podneti predlog Centralnoj vlasti, da se stavi na snagu na datum sledećih opštinskih izbora, za predsednika da bude izabran od strane birača opštine. Ovakav predlog mora biti odobren od strane više od dve trećine članova prisutnih i koji glasaju na sastanku na kome se predlog razmatra. Predlog mora biti podnešen Centralnoj vlasti najmanje godinu dana pre datuma kojim mandat članova Skupštine Opštine ističe.

24.3 Predsednik opštine je izabran za isti mandat kao i članovi Skupštine. Nijedna osoba ne može da ima dva mandata kao Predsednik opštine.

24.4 Glasanje na svim izborima za Predsednika je tajno glasanje.

24.5 Da bi bio izabran u prvom krugu glasanja, kandidat mora dobiti više od dve trećine glasova od ukupnog broja izabranih članova.

24.6 Ukoliko nijedan kandidat ne dobije više od dve trećine glasova u prvom krugu glasanja, održava se i drugi krug izbora.

24.7 Ukoliko nijedan kandidat ne dobije više od dve trećine glasova u drugom krugu glasanja, dva kandidata koji su dobili najveći broj glasova u drugom krugu prolaze u treći krug glasanja.

24.8 U trećem krugu glasanja, kandidat koji dobije najveći broj glasova bira se za Predsednika.

Član 25 **Zamenik Predsednika**

25.1 Skupština Opštine bira zamenika Predsednika iz redova svojih članova, kako bi pomogli radu Predsednika. Izborne procedure su iste kao i one opisane u Članu 1 za biranje Predsednika.

25.2 Zamenik Predsednika obavlja njegove ili njene dužnosti u skladu sa Statutom i pravilima procedure. On ili ona su odgovorni pred predsednikom osim u slučaju kada on ili ona deluju u odsustvu Predsednika, kada su on ili ona odgovorni pred Skupštinom Opštine.

25.3 U opštinama u kojoj žive jedna ili više zajednica, koje nisu u većini i koje formiraju znatni deo stanovništva, dodatni zamenik Predsednika se bira od strane Skupštine Opštine iz redova ovih zajednica.

25.4 Kada je Predsednik odsutan, zamenik Predsednika imenovan po Članu 25.1 preuzima sve odgovornosti i ovlašćenja Predsednika.

Član 26

Zakletva ili deklaracija kancelarije

26.1 Nakon izbora, Predsednik i zamenik Predsednika se polaže svečanu zakletvu ili deklaraciji pred članovima Skupštine Opštine. Oblik zakletve ili deklaracije je sledeći:

“Zaklinjem se (ili svečano izjavljujem) da ću obavljati svoje dužnosti i koristiti svoju punomoć kao predsednik/zamenik predsednika opštine... časno, verno, nepristrasno i savesno u skladu sa zakonom, i kako bih obezbedio uslove za miran život za sve.”

Član 27

Razrešavanje sa dužnosti i upražnjeni položaji

27.1 Predsednik i zamenik Predsednika mogu samo biti razrešeni dužnosti glasanjem više od dve trećine ukupnog broja izabranih članova Skupštine Opštine i samo na osnovu toga da nisu uspeli da na pravi način sprovedu zahteve ove Uredbe. Glasanje će biti tejnim putem.

27.2 Ukoliko položaj Predsednika ili zamenika Predsednika postane upražnjen, Skupština Opštine bira novog Predsednika ili zamenika Predsednika ne kasnije od trideset dana nakon što se objavi upražnjen položaj. Izborne procedure opisane u Članu 1 i 2 se primenjuju svaki put kada se javi upražnjeni položaj.

Član 28

Odgovornosti

28.1 Predsednik opštine obavlja opšti pregled sprovođenja odluka koje donosi Skupština Opštine i finansijska administracija opštine.

28.2 Predmet restrikcija ovlašćenja delegata sadržanih u ovoj Uredbi, Predsednik ima takve dalje odgovornosti kao što su mu ili joj dodeljene Statutom i pravilima procedura.

28.3 Predsednik opštine obavlja svoje dužnosti uz pomoć zamenika Predsednika, Glavnog izvršnog organa i Izvršnog odbora.

Član 6

Predsednik i zamenik Predsednika - sukobi interesa

Kao dodatak odredbama Poglavlja 2, Član 17, Predsednik i zamenik Predsednika što je pre moguće nakon što su izabrani, raskinuti bilo kakav ugovor ili vezivanje koje imaju a koje može dovesti u pitanje njihovu sposobnost da sprovedu svoje odgovornosti pošteno i nepristrasno.

Poglavlje 4

Glavni izvršni organ i Izvršni odbor

Član 30

Glavni izvršni organ

30.1 Skupština Opštine, na predlog Predsednika, postavlja Glavni izvršni organ koji poseduje kvalifikacije propisane Statutom.

30.2 Glavni izvršni organ, koji deluje pod sveukupnim rukovodstvom Skupštine Opštine i Predsednika:

(a) radi kao Sekretar Skupštine Opštine;

(b) predsedava Izvršnim odborom;

(c) odgovoran je za uspešno upravljanje finansijskim poslovima opštine i održavanje i sprovođenje efektivnih finansijskih procedura i kontrola, u saglasnosti sa zahtevima Centralne vlasti;

(d) sprovodi sve odgovornosti dodeljene njemu ili njoj putem Statuta i pravila procedura;

(e) sprovodi sve odgovornosti dodeljene njemu ili njoj od strane Predsednika ili Skupštine Opštine.

30.3 Glavni izvršni organ ili njegov pretpostavljeni prisustvuje i može se obraćati na svim sednicama Skupštine Opštine i komiteta.

30.4 Glavni izvršni organ što je pre moguće obaveštava Skupštinu Opštine i Predsednika o bilo kojoj akciji preduzetoj ili predloženoj da se preduzme a koja može biti u suprotnosti sa zakonom ili budžetnim procedurama, finansijskom uređivanju ili pravilima nabavke ili koja nije u saglasnosti sa Statutom ili Pravilima procedure.

30.5 Glavni Izvršni organ je šef osoblja. Postavljanje, uslovi službe i otpuštanje svih zaposlenih opštine, osim članova Izvršnog Odbora, je pod njegovim ili njenim upravljanjem.

30.6 Skupština Opštine razrešava bilo kakav sukob između Predsednika i Glavnog izvršnog organa.

30.7 Ukoliko mesto Glavnog izvršnog organa postane upražnjeno Skupština Opštine u okviru tri meseca postavlja drugi Glavni izvršni organ koji zadovoljava kvalifikacije propisane Statutom.

30.8 Glavni izvršni organ može biti razrešen dužnosti samo od strane Skupštine Opštine i samo na osnovu toga da on ili ona nije uspeo da sprovodi na pravi način svoje odgovornosti.

Član 31 **Izvršni odbor**

31.1 Skupština Opštine postavlja Izvršni Odbor, koji se sastoji od rukovodioca opštinskih odseka i rukovodioca Opštinske kancelarije zajednice. Statut određuje broj članova Izvršnog odbora, dužnosti i odgovornosti svakog člana Izvršnog odbora, potrebne kvalifikacije za postavljanje i procedure postavljanja.

31.2 Izvršni odbor:

(a) pomaže Skupštini Opštine i njenim komitetima obezbeđivanjem svih neophodnih informacija i izveštaja za proces donošenja odluke;

(b) pomaže Predsedniku i Glavnom izvršnom organu;

(c) sprovodi sve odluke opštine.

31.3 Ukoliko se pojavi upražnjeno položaj u Izvršnom odboru, Skupština Opštine će u roku od tri meseca popuniti upražnjeno mesto imenovanjem drugog člana Izvršnog odbora koji zadovoljava kvalifikacije propisane Statutom.

31.4 Član Izvršnog odbora može biti razrešen samo od strane Skupštine Opštine i to samo na osnovu toga da on ili ona nisu uspeli da obavljaju svoje dužnosti na pravi način ili ovo radno mesto više nije potrebno.

Član 32 **Sukobi interesa - Glavni izvršni organ i Izvršni odbor**

32.1 Glavni izvršni organ je isključen iz procesa donošenja odluka i administrativnih procedura u vezi bilo kojeg pitanja u kojima on ili ona, ili neposredni član njegove ili njene porodice imaju lični ili finansijski interes.

32.2 Član Izvršnog odbora je isključen iz procesa donošenja odluke i administrativnih procedura koje se tiču bilo kog pitanja u kome on ili ona, ili neposredan član njegove ili njene porodice imaju lični ili finansijski interes.

32.3 Od glavnog Izvršnog organa i člana Izvršnog odbora se zahteva da otkriju sve sukobe interesa u pismenoj formi u registru koji vodi Predsednik.

32.4 Statut i pravila procedure iznose mere koje treba da se preduzmu za isključenje glavnog

Izvršnog organa i člana Izvršnog organa iz procesa donošenja odluka i administrativnih procedura u kojima oni imaju sukob interesa.

Poglavlje 5 Izvršavanje Opštinskih poslova

Član 33 Princip zakonitosti

Zakon i pravda su obaveza administracije opštine, i naročito ljudska prava i slobode sadržane u Evropskoj konvenciji o zaštiti ljudskih prava i fundamentalnih sloboda i protokola se na ovo odnose. Sva administrativna delovanja su u saglasnosti sa primenjivim zakonom.

Član 34 Opštinska kancelarija zajednice

34.1 Glavni Izvršni organ, Izvršni odbor i administrativni službenici formiraju opštinsku kancelariju zajednice.

34.2 Uslovi opštinske građanske službe zajednice su takvi da dozvoljavaju regrutovanje osoblja visokog kvaliteta na osnovu njihovih zasluga i kompetence.

34.3 Svi opštinski građanski službenici obavljaju svoje zadatke nepristrasno i pravedno poštujući i delujući u skladu sa zakonom.

34.4 Svi opštinski građanski službenici sprovode instrukcije svojih pretpostavljenih i sprovode njihove direktive osim ukoliko je instrukcija koja je data u suprotnosti sa zakonom ili je protiv ljudskih prava i sloboda i prava zajednica.

34.5 Opštinska služba odražava poštenu proporciju kvalifikovanih predstavnika zajednica na svim nivoima.

34.6 Od svih opštinskih građanskih službenika se zahteva da otkriju sve sukobe interesa u pisanoj formi koje će u registru čuvati Glavni izvršni organ.

34.7 Glavni izvršni organ, član Izvršnog odbora ili rukovodilac, šef odeljenja, kancelarije ili sekcije može da ne bude član Skupštine Opštine u opštini u koja ga zapošljava.

Poglavlje 6 Žalbe i sudska zaštita

Član 35 Žalbe

35.1 Osoba može da uloži žalbu protiv administrativne odluke opštine ukoliko on ili ona tvrdi da su njegova ili njena prava narušena odlukom. Žalbe moraju biti predate u pismenoj formi Glavnom izvršnom organu ili lično u kancelariji Glavnog izvršnog organa u okviru perioda od jednog meseca od kada je žalbenik obavešten u vezi odluke.

35.2 Glavni izvršni organ preispituje i zakonitost odluke i administrativni proces kojim je ona donešena i daće žalbeniku obrazložen odgovor u pismenoj formi u okviru perioda od jednog meseca od primanja žalbe.

35.3 Ukoliko je žalbenik nezadovoljan odgovorom Glavnog izvršnog organa žalbenik može da uputi ovo pitanje Centralnoj vlasti, koja će razmotriti žalbu i odlučiti o zakonitosti odluke.

35.4 Centralna vlast donosi svoju odluku u okviru perioda od jednog meseca od kada mu je žalba upućena. Odluka mora biti obrazložena i saopštena u pismenoj formi žalbeniku i Glavnom izvršnom organu.

35.5 Ukoliko se žalba odnosi na odluku donetu od strane ili u ime Glavnog izvršnog organa uputiće se Predsedniku i Članovi 1.2, 1.3, i 1.4 se primenjuju uz zamenu reči "Glavni izvršni organ" rečju "Predsednik".

35.6 Nikakva administrativna odluka kao posledica žalbe se ne menja kako bi se žalbenika dovela u nepovoljni položaj.

35.7 Prava stanovnika izneta u ovom Članu su dodatna bilo kom pravu koje stanovnik možda mora da ima kako bi uputio administrativnu odluku Ombudsmenu ili sudu zakona.

Član 36 **Pravna zaštita zakona**

Osoba može tražiti olakšanje u sudu zakona protiv odluka opštine, u saglasnosti sa pravilima i procedurama određenog suda.

Poglavlje 7 **Finansijsko upravljanje**

Član 37 **Opšti principi**

37.1 Budžet opštine je uravnotežen, pripremljen na transparentan način i zasnovan na objektivnim kriterijumima.

37.2 Budžet sadrži plan aktivnosti i ekonomskog upravljanja tokom fiskalne godine, i uključuje sve procene prihoda, troškove kapitala i trenutni trošak opštine. Raspoređuje raspoloživa novčana sredstva kojima mogu da se zadovolje zahtevi troškova opštine.

37.3 Statut i pravila procedure postavljaju proceduru budžeta, finansijsko uređivanje i pravila nabavljanja koji zadovoljavaju kriterijume propisane od strane Centralne vlasti.

Član 38 **Finansiranje od strane Centralne vlasti**

38.1 Finansijski prenosi za opštinu sprovodi Centralna vlast na osnovu objektivnih kriterijuma, uključujući procenu finansijskih potreba i izvora svake opštine i prioriteta potrošnje koje uspostavlja Centralna vlast.

38.2 Deo finansijskih prenosa može biti označen za specifične aktivnosti određene u Poglavlju 1, Član 3. Deo finansijskih prenosa nije označen.

38.3 Opština je obaveštena o sumi finansijskih prenosa za predstojeću fiskalnu godinu u saglasnosti sa procedurama koje uspostavlja Centralne vlast.

Član 39 **Prihodi opštine**

39.1 Opština može da dobija prihode, u skladu sa zakonima i instrukcijama Centralne vlasti koja reguliše ova pitanja, putem:

- (a) izdavanja dozvola i taksi određenih i nametnutih od strane opštine;
- (b) prihoda od opštinske aktive;
- (c) kazni ili veličina kazni.

Član 40 **Javne komunalne usluge obezbeđene od strane opštinskih preduzeća**

40.1 Tamo gde su društvene koristi obezbeđene od strane opštinskih preduzeća, preduzeća predaju

svoje budžete Skupštini Opštine za odobrenje. Predlozi budžeta uključuju predloženu strukturu tarife za obezbeđivanje usluga i predata je pre 1. decembra u godini koja prethodi narednoj fiskalnoj godini.

40.2 Tamo gde preduzeće obezbeđuje društvene lokalne koristi za više od jedne opštine napraviće se dogovori između opština koje se tiču udruženog nadgledanja delatnosti preduzeća.

Član 41 **Usvajanje budžeta**

Opštinska fiskalna godina počinje 1. januara. Komitet za politiku i finansije predaje budžet Skupštini Opštine za usvajanje što je moguće pre nakon obaveštavanja o sumi finansijskih prenosa za predstojeću godinu.

Član 42 **Godišnji izveštaj**

Opština objavljuje godišnji izveštaj nakon svake opštinske fiskalne godine. Izveštaj se podnosi Skupštini Opštine za odobravanje ne kasnije od 30. maja sledenće godine. U njemu su sumirani ciljeve opštine u vezi sa svakom od delatnosti za koju je odgovorna i procenjuje se njen učinak u vezi ovih ciljeva u fiskalnoj godini. Objasnjava kako se svaka od delatnosti finansirala i iznosi finansijski položaj opštine na kraju svake fiskalne godine. Sadrži proverene finansijske obračune. Ovi zahtevi se produžavaju sve do delatnosti sprovedenih od strane opštinskih preduzeća, podrške date ne-profitabilnim organizacijama i ugovorima sklopljenim sa selima, naseljima i gradskim četvrtima.

Član 43 **Nezavisna revizija**

43.1 Centralna vlast imenuje nezavisnog revizora koji revidira finansijske obračune svake opštine;

43.2 Revizor ima pristup svim finansijskim obračunima, knjigama i papirima i ostalim dokumentima, i može tražiti informacije koje on ili ona trebaju za svrhe revizije.

43.3 Revizor revidira finansijske obračune opštinskih preduzeća.

43.4 Revizor sprovodi inspekciju finansijskih obračuna svih organizacija koje primaju pomoć od strane opštine.

43.5 Član javnosti može praviti prikaze revizoru u vezi finansijskih obračuna i ostalih finansijskih poslova opštine i revizor može ispitati bilo koje od tih prikaza.

43.6 Revizor podnosi izveštaj u pismenoj formi, Skupštini Opštine u vezi svake revizije a Skupština Opštine odlučuje o postupku koja treba da se preduzme u odnosu na svaku preporuku koju je izveštaj sadržao. Skupština ne odbacuje nijednu preporuku bez dovoljnih razloga a razlog bi trebao biti zabeležen u zapisniku sastanka.

43.7 Svaki izveštaj revizora je zvaničan.

Poglavlje 8 **Vlasništvo opštine**

Član 44 **Zemljište i stambeni objekti**

44.1 Glavni izvršni organ obezbeđuje da se pripremaju i održavaju dosijei o svom zemljištu i stambenim objektima u vlasništvu ili ih je zapos/ela opština;

44.2 Opština ne prodaje niti iznajmljuje na više od deset godina svoje zemljište i stambene objekte bez odobrenja Centralne vlasti;

Član 45 **Pokretna imovina**

Glavni izvršni organ obezbeđuje da je spreman i da se održava dovoljan inventar sve pokretne imovine koju poseduje opština.

Poglavlje 9 Specijalne odredbe

Član 46 Prenos ovlašćenja opštinama

46.1 Do usvajanja Statuta i pravila procedure opštinom se upravlja u saglasnosti sa Uredbom 1999/14 UNMIK-a i Član 8 Uredbe 2000/1 UNMIK-a sa takvim izmenama i dopunama koje su neophodne da omoguće da Statut i pravila procedure budu usvojeni u saglasnosti sa ovom Uredbom.

46.2 Odgovornost za finansijsko upravljanje se ne prenosi na opštinu dok nezavistan revizor ne potvrdi da su adekvatni sistemi budžetskog i finansijskog upravljanja na mestu i da opštinska civilna služba ima kapacitet i sposobnost da sprovodi efektivne finansijske procedure i kontrole. Do tada, su na snazi procedure finansijskog upravljanja uspostavljene od strane UNMIK-a.

Član 47 Ovlašćenja SIGS-a

47.1 SIGS u potpunosti zadržava ovlašćenja koja su mu data shodno Rezoluciji 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija. On zadržava konačno ovlašćenje za donošenje odluka u vezi bilo koju odredbe ove Uredbe.

47.2 SIGS stavlja na stranu bilo koju odluku opštine, za koju smatra da je u sukobu sa Rezolucijom 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija ili primenljivim zakonom ili koji dovoljno ne vodi računa o pravima i interesima zajednica koje nisu u većini na teritoriji opštine.

47.3 SIGS može uključiti dodatne članove u Skupštinu Opštine ukoliko smatra da je neophodno da učini to kako bi se obezbedila predstavljenost svih zajednica shodno Rezoluciji 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija.

47.4 SIGS može, izuzetno, otpustiti člana Skupštine Opštine sa pozicije ukoliko on ozbiljno loše postupa u obavljanju svojih dužnosti kao član. Član koji je otpušten iz kancelarije može tražiti da Ombudsmen pregleda odluku.

47.5 Ukoliko SIGS smatra da Skupština Opštine uporno preduzima akcije koje ne bi obezbedile uslove za miran i normalan život za sve stanovnike Kosova, suprotno Rezoluciji 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija, on može raspustiti Skupštinu i narediti da se održe novi izbori.

47.6 Statut i pravila procedure svake opštine su prihvaćena u skladu sa procedurama za konsultacije, javnošću i odobrenjem koje je postavljeno u Administrativnom uputstvu koje izdaje SIGS.

47.7 SIGS može na svoju inicijativu, ili po zahtevu sela, naselja ili gradske četvrti, da preduzme takve mere, koje smatra neophodnim da obezbedi da su potrebe sela, naselja ili gradske četvrti adekvatno oslovljene.

47.8 SIGS može izdati Administrativna Uputstva opštinama, koja se tiču upravljanja opštinskim budžetima, upravljanja opštinskim finansijama, uobičajenih naređenja i procedura.

47.9 SIGS pomaže opštinama u uspostavljanju srži finansijskog upravljanja mogućnostima i sistemima.

47.10 Član opštinske civilne službe može biti razrešen dužnosti od strane SIGS-a na osnovu toga da on ili ona nisu uspeli da na pravi način da obave svoje dužnosti pravedno poštujući i delujući u skladu sa primenljivim zakonom.

Član 48 Ovlašćenja i obaveze Opštinskog administratora

48.1 Opštinski administrator interveniše kako bi osigurao da su opštinske odluke u saglasnosti sa Rezolucijom 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija i primenjivim zakonom.

48.2 Opštinski administrator interveniše kako bi osigurao da su osnovni principi ljudskih prava i podjednakog tretmana su poštovani i da su prava i interesi zajednica zaštićeni.

48.3 Opštinski administrator ima pravo da suspenduje i uputi SIGS-u bilo koju odluku za koju smatra da je u nesaglasnosti sa Rezolucijom 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija, Uredbama UNMIK-a ili primenjivim zakonom.

48.4 Opštinski administrator u saradnji sa SIGS pomagaže opštini u stvaranju lokalnih uslova za povratak privremeno raseljenih lica i izbeglica u njihove rodne opštine.

48.5 Opštinski administrator pomagaže opštini u fizičkoj obnovi opštine, u iniciranju aktivnosti izgradnje mira i programa pomirenja i aktivnosti u unapređivanju suštinskog lokalnog ekonomskog razvoja.

48.6 Opštinski administrator saziva i predsedavati uvodnim sastancima Skupštine Opštine. Oni se održavaju u periodu od petnaest dana od objavljivanja konačnih rezultata izbora od strane Centralne izborne komisije.

48.7 Dok se Predsednik ne izabere, Opštinski administrator saziva i predsedava svim sastancima Skupštine Opštine i deluje kao Predsednik.

48.8 Opštinski administrator uređuje redovan i progresivan prenos odgovarajuće vlasti sa prethodnih tela na Skupštinu Opštine. On ili ona mogu da urede takve sporazume koji su neophodni za obavljanje udruženih aktivnosti dve ili više opština, i za kordinaciju aktivnosti sprovedenih od strane UNMIK-a i opština.

48.9 Opštinski administrator ima pravo da posećuje i da se obrati na bilo kom od sastanaka Skupštine Opštine i njenih komiteta i Izvršnog odbora.

48.10 Ukoliko Opštinski administrator smatra da postoji velika neispravnost procedura, on ili ona ima pravo da sazove sastanke Skupštine Opštine i njenih komiteta i Izvršnog odbora kako bi ponovo razmatrili pitanje.

48.11 Opštinski administrator ima pravo da zahteva i dobije bilo koju informaciju od svih organa opštine i od opštinske građanske službe.

48.12 Opštinski administrator odobrava imenovanja i razrešenja starijeg osoblja i nadgleda sva njihova imenovanja kako bi obezbedio da oni odražavaju poštnu proporciju kvalifikovanih predstavnika zajednica.

48.13 Opštinski administrator odobrava budžet i osigurava da se finansijski izvori troše u skladu sa budžetom, da su sve finansijske odluke donete uz finansijsku ispravnost i na transparentan način i da su sve finansijske transakcije pravilno zabeležene. Odluke o odobravanju ili dopuni ili izmeni budžeta ne stupaju na snagu bez potpisa i Opštinskog administratora.

48.14 Opštinski administrator nastavlja da bude odgovoran za upravljanje vlasništvom opštine u okviru opštine sve dok prava vlasništva nisu definisana prema primenjivom zakonu.

Član 49

Komitet zajednica i Komitet za posredovanje i Opštinske kancelarije zajednica

49.1 Opštinski administrator može postaviti članove Komiteta zajednica i Komiteta za posredovanje koji nisu članovi Skupštine Opštine.

49.2 Opštinski administrator može postaviti Rukovodioca Opštinske kancelarije zajednice i službenike Opštinske kancelarije zajednice i može osnovati pod-kancelarije Opštinske kancelarije zajednice.

49.3 Pravo Komiteta zajednica, utvđeno u Poglavlju 2, Član 23.9, da uputi odluku Centralnoj vlasti daje se u saglasnosti sa procedurama uspostavljenim od strane SIGS-a.

Član 50
Mandat Predsednika

Osoba može biti izabrana za drugi mandat na poziciji Predsednika Opštine, kao dodatak prvom mandatu.

Član 51
Imenovanje Izvršnog odbora

Predsednik, uz odobrenje Opštinskog administratora, imenuje članove prvog Izvršnog odbora. Imenovanja su predana Skupštini Opštine na odobrenje u paketu.

Član 52
Imenovanja opštinske građanske službe

Opštine su imenovale opštinske građanske službe prema formalnoj proceduri regrutovanja koja prethodi izborima. Izbori nisu razlog za ponovno razmatranje ovih imenovanja.

Član 53
Primena

Odredbe od Poglavlja 1 do Poglavlja 8 ove Uredbe utiču na predmet odredbi Poglavlja 9. Kada postoji raskorak između bilo kojih odredbi u Poglavljima od 1 do 8 i bilo koje odredbe u Poglavlju 9, odredba u Poglavlju 9 prevladava.

Poglavlje 10
Prisustvo međunarodnog Obezbeđenja

Ništa u ovoj Uredbi ne utiče na ovlašćenja Komandanta snaga za Kosovo (KFOR) u ispunjavanju svih aspekata mandata KFOR-a po Rezoluciji 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija.

Poglavlje 11
Primenjivi zakon

Odredbe ove Uredbe zamenjuju svaku odredbu primenjivog zakona koja nije u saglasnosti sa njima.

Poglavlje 12
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu (...) juli 2000. godine.

Bernar Kušner
Specijalni izaslanik Generalnog sekretara